Porównanie tłumaczeń II Machabejska 1:5

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | Niech wysłucha waszych modlitw i pojedna się z wami oraz niech was nie opuści w złym czasie. |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | Niech wysłucha waszych modlitw i pojedna się z wami! Niech was nie opuści w złym czasie! |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | і вислухає ваші благання і змилосердиться над вами, і хай не оставить вас в поганому часі. |